PROGRAMA

PABELLÓN Iberoamericano

FERIA DEL LIBRO DE MADRID
30 DE MAYO AL 15 DE JUNIO

GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN

PABELLÓN

Iberoamericano

PROGRAMA

VIERNES 30 DE MAYO

Universo compartido

El contacto entre el español europeo y el americano se suele describir en clave quinientista, señalando las aportaciones, sobre todo léxicas, que, en los ámbitos de la alimentación, la producción de bienes o la navegación se incorporaron al español general desde las distintas lenguas amerindias. Sin negar estas aportaciones, el universo libresco (y hoy, audiovisual) compartido entre el español americano y el europeo también ha propiciado contactos lingüísticos que han dado lugar a trasvases léxicos de palabras concretas y de fenómenos discursivos que se abordarán en este conversatorio.

***Participan:** Lola Pons y Andrés Neuman*
***Modera:** Guillermo Escribano Manzano, director general del Español en el Mundo en el Ministerio de Asuntos Exteriores, UE y Cooperación*
Hora: 20:30h – 21:30h

SÁBADO 31 DE MAYO

Una juventud en movimiento – voces entre la inestabilidad y la esperanza.

Escritoras jóvenes abordan temas vinculados a lo móvil, en contraposición a lo estable, reflejando una generación en constante movimiento. La juventud actual migra no solo geográficamente, sino también dentro de un entorno laboral y social incierto, marcado por la inestabilidad, la crisis habitacional y las dificultades de emancipación. Lo móvil también alude a movimientos sociales: una juventud que alza la voz, busca transformar su realidad y participa activamente en distintos espacios, tanto físicos como digitales, formando parte de diversas corrientes y luchas.

***Participan:** Pilar Asuero, María Roig, Sofía Crespo Madrid , Aida González Rossi*
***Modera:** Javier Muñoz, Consejo de la Juventud de España*
En colaboración con:** Consejo de la Juventud de España**Hora: 11:00h – 12:00h

Homenaje a Mario Vargas Llosa

La FLMadrid y el sello Alfaguara celebran a una de las figuras del Boom latinoamericano: referente literario indiscutible y también voz polémica del pensamiento contemporáneo. En este acto, amigos, lectores y escritores leerán fragmentos de su obra. Desde La ciudad y los perros hasta La fiesta del chivo, evocaremos una trayectoria marcada por la búsqueda de libertad, la crítica y una intensa relación con Madrid, ciudad que hizo también suya.

***Participan:** Pedro Casablanc, Pepa Bueno, Juan Cruz, Carlos Granés, Javier Cercas*
***En colaboración con:** Alfaguara*
Hora: 13:00h – 14:00h

PABELLÓN
Iberoamericano
PROGRAMA

Viejos y nuevos mundos: La Literatura como puente en la diáspora.

Propone una reflexión sobre la trascendental contribución de la migración latinoamericana y caribeña al panorama literario europeo, particularmente el español. Se adentrará en la evolución de esta huella cultural a través de las voces de destacados autores de diferentes generaciones que han experimentado diversas formas de desplazamiento, como la migración y el exilio. Este espacio explorará cómo la literatura se erige como un punto de encuentro y diálogo entre creadores provenientes de distintos contextos, unidos por un lenguaje común. Previo a este conversatorio, se realizará la presentación del ciclo «Iberoamérica, un libro abierto».

Participan: ***Gioconda Belli*****,** ***Karina Sainz Borgo*****,** ***Santiago Rocangliolo*****,** ***Yurieth Romero***
Presenta: ***Mariano Jabonero*****, Secretario General de la** ***OEI*** **y** ***Sergio Díaz-Granados*****, presidente ejecutivo de** ***CAF***
Modera: ***Ángel Cárdenas***
En colaboración con: Banco de Desarrollo de América Latina y el Caribe (CAF)
Hora: 17:00h – 18:00h

Palabras imaginadas.

Una conferencia de Fernando Beltrán y Manuel Estrada. Un escritor y un diseñador, ambos comisarios de la muestra "Palabras Imaginadas" y miembros de Iberoamérica Diseña, primera asociación de diseñadores de ámbito iberoamericano. Sobre el equilibrio entre palabra e imagen se construye la exposición Palabras Imaginadas (Lectura Gráfica) que han presentado en la Casa del Lector de Matadero Madrid como uno de los eventos centrales de Madrid Gráfica *Abierta 2024*.

Participan: *Fernando Beltrán* **y** *Manuel Estrada*****, escritor y diseñador, comisarios de la muestra "****Palabras imaginadas****" y miembros de la asociación Iberoamérica Diseña.***
Modera: *Alejandra Claros*****, Secretaria General del CAF.***
En colaboración con: *Iberoamérica Diseña* ***y Banco de Desarrollo de América Latina y el Caribe (****CAF****)***
Hora: 18:00h – 19:00h

Narrativas indígenas y mestizas.

Las narrativas indígenas y mestizas entrelazan memoria oral, lenguas originarias y mestizaje, abriendo caminos alternativos a los relatos hegemónicos. Un diálogo sobre identidad, diversidad y literatura.

Participan: ***Socorro Venegas*****,** ***Juan Carlos Méndez Guédez***
Presenta: ***Ciro Murayama***
En colaboración con: ***Instituto Cervantes*** **y Universidad Nacional Autónoma de México (*****UNAM*****).**
Hora: 19:30 – 20:30h

PABELLÓN
Iberoamericano
PROGRAMA

DOMINGO 1 DE JUNIO

Escrituras del sur: Presentación de Yeguas de Troya.

Bajo la dirección de la escritora peruana Gabriela Wiener, el sello Caballo de Troya gira hacia el sur para amplificar voces sudamericanas que escriben desde la marginalidad, la frontera y la diáspora. En este nuevo catálogo —de portadas color tierra— irrumpen escrituras bastardas, cuerpos incómodos y lenguajes impuros que apuestan por la mezcla como forma de resistencia. Lo que antes se ocultaba en el caballo de madera ahora galopa con fuerza: son las yeguas rabiosas. Esta mesa celebra su llegada y reúne a algunas de sus protagonistas.

Participan: ***Nayareth Pino Luna*****,** ***Tamara Grosso*****,** ***Yolanda Arroyo Pizarro*** ***y*** ***Luciana De Mello*****.**
Presenta: ***Gabriela Wiener***
Hora: 12:00h – 13:00 h

Encuentro sobre literatura fantástica y ciencia ficción en Iberoamérica.

Autores y especialistas se reúnen en esta mesa para explorar los mundos imaginarios creados desde Iberoamérica. La literatura fantástica y la ciencia ficción ofrecen nuevas formas de pensar la realidad, el futuro y la identidad desde nuestras propias tradiciones. Un diálogo sobre géneros que reinventan el presente desde lo insólito y lo especulativo.

Participan: ***Laura Chivite*****,** ***Natalia García Freire*****,** ***Maielis González***
Modera: ***Juan Carlos Méndez Guédez***
En colaboración con: ***Instituto Cervantes***
Hora: 13:30h – 14:30h

'El pulso de la verdad', con Lina Meruane, Juan Álvarez y Claudia Salazar Jiménez.

En esta conversación se abordarán las diversas formas de violencia estatal, los procesos judiciales que marcan la vida de las víctimas y la experiencia personal frente a la injusticia. Los tres autores exploran cómo, a través de la escritura —ya sea en formato de ficción o no—, buscan reconstruir y dar forma a los fragmentos de un testimonio. Reflexionarán sobre el poder de la palabra para unir las piezas dispersas de una historia atravesada por el dolor, la memoria y la incansable búsqueda de justicia y verdad.

Participan: ***Juan Álvarez*****,** ***Lina Meruane*****,** ***Claudia Salazar Jiménez***
Modera: ***Alfonso Armada***
Hora: 18:00 – 19:00h

Homenaje a Gabriela Mistral: 80 años del Premio Nobel de Literatura.

La Embajada de Chile en España rendirá homenaje a la figura de Gabriela Mistral, en el contexto de la conmemoración de los 80 años de su premio Nobel de literatura. Tras la apertura y hasta el cierre, el desarrollo de la actividad consistirá en secciones intercaladas: dos módulos de intervenciones en vivo y tres de videos pre-grabados de personalidades que leerán fragmentos de poemas de Mistral.

Participan: *Lina Meruane, Luis Vargas*
Presenta: *Javier Velasco, embajador de Chile en España.*
En colaboración con: *Embajada de Chile en España*
Hora: *19:30h – 20:30h*

LUNES 2 DE JUNIO

Encuentro Profesional de Traducción.

Objetivo: Fomentar vínculos entre traductores con experiencia internacional y creadores del panorama literario español. Se invita principalmente a editoriales pequeñas y medianas expositoras en la Feria, con autores emergentes aún no traducidos al inglés. Estas podrán solicitar reuniones privadas con traductores afines a sus intereses, para presentar su catálogo y explorar oportunidades de internacionalización.

Traductores invitados: *Samantha Schnee, Katie King. D.P. Snyder, Thomas Bunstead, Curtis Bauer, Carolina Orloff, Eunice Rodríguez Ferguson.*
En colaboración con: *Acción Cultural Española AC/E.*
Hora: *11:00 – 14:00h*

Simpatía por la industria musical (Podcast en vivo).

Carlos Galán, el Big Boss de Subterfuge, entrevista a personajes clásicos de la industria discográfica y a gente que mantienen su actividad. Un programa que no quiere pecar de nostalgia, sino de poner puntos de vista, experiencia y perspectiva de futuro en el apasionante negocio discográfico. Poner el micrófono a quien normalmente no lo tiene, dejando un testimonio oral que es un compendio negocio y de vida.

Participa: *Pablo Salgado – Director de Liburak Editorial*
Presenta: *Carlos Galán – director de Subterfuge Records/Radio y Estación Podcast*
En colaboración con: *Festival Estación Podcast y Subterfuge*
Hora: *17:30 – 18:30h*

‘Maneras de estar cerca: Escribir la nostalgia’, con Carmen Boullosa, Florencia del Campo y Clara Morales.

La nostalgia se define como la tristeza de sentirse lejos de un lugar o de seres queridos, es vivir con la ausencia o una pérdida. Depende por tanto de la memoria. Tres escritoras han hecho de ella materia creativa: ya sea para reescribir desde la ficción hechos históricos; para completar una memoria colectiva con el relato autobiográfico, o para narrar la experiencia de migrar y el hecho de habitar entre dos lugares y dos tiempos. Un diálogo que propone la reflexión de cómo la literatura puede ser una manera de acortar distancias.

***Participan:** Carmen Boullosa, Clara Morales, Florencia del Campo.*
***Modera:** Claudia Neira*
***En colaboración con:** FILNYC (Feria Internacional del Libro de la Ciudad de Nueva York)*
Hora: 19:00h – 20:00h

MARTES 3 DE JUNIO

Jornada de Encuentro de Editores Universitarios Iberoamericanos

MESA REDONDA I: La Agenda Iberoamericana de Cooperación: ciencia abierta y promoción del español y el portugués como lenguas científicas.
Participan: Guillermo Escribano Manzano, director general del Español en el Mundo en el Ministerio de Asuntos Exteriores, UE y Cooperación, y Félix García Lausín, Comisionado-Coordinador del Espacio Iberoamericano del Conocimiento (Secretaría General Iberoamericana), y Santiago Herrero, director de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

***Modera:** Sayri Karp Mitastein, Directora de la Editorial Universitaria de la Universidad de Guadalajara, México.*
En colaboración con: Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE) y la Asociación de Editoriales Universitarias de América Latina y el Caribe (EULAC).
Hora: 10:30h – 11:30h

MESA REDONDA II: Edición universitaria, transferencia de ciencia, excelencia y conductas éticas.
Participan: Laura Figueroa Lizárraga, coordinadora de la Red Nacional Altexto (México); Francisco Montaña, Presidente de la Asociación de Editoriales Universitarias de Colombia (ASEUC); Alejandra González Barranco, vocal de EULAC, Editorial Digital del Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey; Luis Adrián Maza Trujillo, coordinador editorial de Publicaciones Científicas de la Universidad Autónoma de Chiapas, Itzel Meza Piña, directora editorial de la Universidad Autónoma de Sinaloa y Coordinadora de la Comisión de Comunicación de la Red Nacional Altexto.

Modera: Mª. Isabel Cabrera García, presidenta de la Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE).
En colaboración con: Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE) y la Asociación de Editoriales

Universitarias de América Latina y el Caribe (EULAC).
Hora: 11:30h – 12:45h

MESA REDONDA III: FIL Ciudad de Nueva York: Ecosistemas literarios, editoriales y culturales en español desde Estados Unidos.
Nueva York es hoy uno de los centros neurálgicos para la literatura y la cultura en español fuera del mundo hispanohablante. La Feria Internacional del Libro de la Ciudad de Nueva York, junto con proyectos culturales y académicos como el King Juan Carlos I of Spain Center y la Casa Hispánica de Columbia University, han contribuido a consolidar un ecosistema vibrante que da visibilidad a la creación literaria, impulsa traducciones, y fomenta encuentros entre autores, editores, universidades y comunidades lectoras.

Participan:
Eunice Rodríguez Ferguson, fundadora de Sundial House: Latin American & Iberian Literature in Translation, y administradora general del centro cultural Casa Hispánica de la Universidad de Columbia, NY.
-Laura Turégano, directora asociada de la NYU Madrid, exsubdirectora del King Juan Carlos I of Spain Center (KJCC). Dejanira Álvarez, directora de la FIL Ciudad de Nueva York y subdirectora de servicios académicos y estudiantiles del CUNY Mexican Studies Institute. Socorro Venegas, directora General de Publicaciones y Fomento Editorial de la UNAM.
Modera: Eva Orúe, directora de la Feria del Libro de Madrid.
En colaboración con: Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE) y la Asociación de Editoriales Universitarias de América Latina y el Caribe (EULAC).
Hora: 12:45h – 13:45h

MESA REDONDA IV: El ecosistema de las revistas científicas universitarias en el contexto de la ciencia global. Ciencia abierta, estrategias de visibilidad e impacto, ética y amenazas.
Participan: Mª. Isabel Cabrera García, presidenta de UNE, Nancy Berthier, directora de la Casa de Velázquez, Luis González Fernández, redactor jefe de la revista Mélanges de la Casa de Velázquez, revista generalista de temas hispánicos, especialmente historia, literatura y arqueología, Nacho Pérez Alcalde, vicedirector técnico de la Editorial del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) y coordinador de Latindex para España, Laura Figueroa Lizárraga, coordinadora nacional de la Red Nacional ALTEXTO.
Moderado por: Jacobo Sanz Hermida, vocal responsable de Revistas UNE y director de Ediciones Universidad de Salamanca
En colaboración con: Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE) y la Casa Velázquez.
Hora: 17:00h – 18:00h

La traducción literaria como antídoto a la xenofobia.

La fragmentación civil impulsada por la xenofobia ya se manifiesta en aulas, bibliotecas, universidades y foros judiciales de Nueva York. Frente a ello, la traducción literaria de obras en castellano, portugués, euskera, náhuatl y otras lenguas ibéricas y originarias actúa como antídoto. Difundir el pensamiento ibérico e iberoamericano es una estrategia de resistencia contra el nacionalismo promovido por ciertos líderes. No solo reafirma el patrimonio cultural, sino que también apela a la empatía para contrarrestar el adoctrinamiento y el olvido que sienten algunos sectores.

Participan: *Yolanda Arroyo Pizarro, Juan Carlos Méndez Guédez, Claudia Salazar Jiménez.*
Moderado por: *Lizdanelly López Chiclana y Eunice Rodríguez Ferguson*
En colaboración con: *FILNYC (Feria Internacional del Libro de la Ciudad de Nueva York)*
Hora: *18:30h – 19:30h*

'Lugares que no son míos: el extrañamiento'.

Un cuerpo o un lugar (casa, ciudad o país), pueden volverse territorios hostiles: espacios que nos expulsan, que nos hacen sentir ajenas incluso a nuestra propia experiencia y forma de habitarlos. En esta conversación, se discutirá sobre cómo el cuerpo enfermo, herido o como destinatario de discursos normativos puede convertirse en escenario de conflicto y resistencia.

Participan: *Lina Meruane, Sabina Urraca, Brigitte Vasallo*
Moderado por: *Claudia Apablaza*
En colaboración con: *FILNYC (Feria Internacional del Libro de la Ciudad de Nueva York)*
Hora: *20:00h – 21:00h*

MIÉRCOLES 4 DE JUNIO

'Encuentro Profesional de Traducción'. Segunda Jornada.

Objetivo: Fomentar vínculos entre traductores con experiencia internacional y creadores del panorama literario español. Se invita principalmente a editoriales pequeñas y medianas expositoras en la Feria, con autores emergentes aún no traducidos al inglés. Estas podrán solicitar reuniones privadas con traductores afines a sus intereses, para presentar su catálogo y explorar oportunidades de internacionalización.

Traductores invitados: *Samantha Schnee, Katie King. D.P. Snyder, Curtis Bauer, Carolina Orloff, Eunice Rodríguez Ferguson.*
En colaboración con: *Acción Cultural Española AC/E.*
Hora: *11:00h – 14:00h*

Obra de teatro 'Perdidos en el mar'.

La Embajada de Honduras en España presenta la obra Perdidos en el mar, del Teatro Memorias. Escrita por Slawomir Mrozek en los años 60 y adaptada por Tito Ochoa, la pieza aborda el canibalismo como metáfora para explorar la lucha de poder, jerarquías y desigualdad, reflejando la realidad sociopolítica hondureña. Ochoa, con más de 35 años de trayectoria teatral, ha dirigido más de 30 montajes de autores clásicos y contemporáneos, consolidando una propuesta escénica comprometida y universal.

Elenco: *Marey Álvarez, Gabriel Ochoa, Jean Navarro, Rafael Santos.*
Director: *Tito Ochoa Camacho*
Modera: *Delmer López*
En colaboración con: *Embajada de Honduras en España*
Hora: *17:00h – 18:00h*

'Formatos feministas'.

Un espacio de diálogo que reúne voces de mujeres influyentes de distintos ámbitos para reflexionar sobre cómo contar el mundo desde el vídeo, la literatura, la música o las leyes. La mesa se plantea como una invitación a explorar la fuerza del feminismo desde múltiples voces y soportes, reconociendo su capacidad para transformar conciencias y generar cambios. Algunas preguntas clave: ¿Cómo han evolucionado los formatos de expresión del feminismo? ¿Qué retos y oportunidades presentan las nuevas narrativas? ¿Cómo abordar temáticas de emergencia social desde una mirada feminista y desde los marcos legales?

***Participan:** Brenda Navarro, Virginia Rodrigo, **compositora, cantora y cómica,** Altamira Gonzalo, Teta y Teta*
Modera:** Lula Gómez, **periodista y Directora de Comunicación de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB).
***En colaboración con:** Secretaría General Iberoamericana (SEGIB).*
***Hora:** 18:30h – 19:30h*

Nuevas voces literarias en WMagazín.

Escritoras/es de España y América Latina, nuevos y emergentes, conversan sobre la experiencia de llegar al territorio de la literatura y cómo lo exploran, lo ensanchan y lo enriquecen en forma y fondo.

Participan:** Ebbaba Hameida **(España), autora de 'Flores de papel (Península).,** Yeniter Poleo **(Venezuela), autora de Las costuras invisibles' (Tránsito),** Mariana Sández **(Argentina), autora de 'La vida en miniatura' (Impedimenta),** Javier Serena **(España), autor de 'Apuntes para una despedida' (Almadía) y director de** Cuadernos Hispanoamericanos**.
Modera:** Winston Manrique Sabogal**, director-fundador de** WMagazín**.
***En colaboración con:** WMagazín*
***Hora:** 20:00h - 21:00h*

JUEVES 5 DE JUNIO

Actualidad y retos de futuro para el sector del libro en el Principado de Andorra.

El sector editorial andorrano vive actualmente un momento de crecimiento importante en cuanto a número de editoriales con 12 en activo y de publicaciones teniendo en cuenta la dimensión de Andorra. En 2024 se presentaron 171 libros y en Andorra viven unos 88.000 habitantes. Sin poner en duda la calidad de las propuestas literarias de los editores y escritores de Andorra, hacerse un hueco en las librerías ante la masificación actual es complicado. Cómo dar a conocer la literatura de un país pequeño más allá de sus fronteras será el tema de reflexión de este conversatorio.

Participan:** Joan Marc Joval **(director del Departamento de Promoción Cultural del** Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes de Andorra**),** Oliver Vergés **(Editor de** Anem Editors **y miembro de la** Associació de Editores de Andorra**)
***En colaboración con:** Embajada de Andorra en España*
Hora: 12:30h – 13:30h

'Pensar la literatura: Encuentro de revistas literarias'.

Cuatro revistas fundamentales para el diálogo literario entre América Latina, Estados Unidos y España comparten sus trayectorias y apuestas editoriales. Desde distintas orillas del mundo hispano, estas publicaciones han cultivado espacios de circulación, reflexión y visibilización de nuevas voces que dialogan con tradiciones establecidas. Esta mesa explora la necesidad e importancia de la divulgación literaria y la crítica como herramientas para ampliar el mapa literario, sin fijar ni replicar cánones, sino alimentando una visión abierta, diversa y plural de la literatura contemporánea.

Participan:** Valerie Miles **(Revista** Granta **en español),** Javier Serena **(Revista** Cuadernos Hispanoamericanos**),** Inmaculada Lara Bonilla **(**Revista Hostos Review**),** Astrid López **(**Revista La Estación**).
***Modera:** Winston Manrique Sabogal*
En colaboración con:** FILNYC **(Feria Internacional del Libro de la Ciudad de Nueva York) y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (**AECID**)
Hora: 19:00h – 20:00h

De la historia a la novela histórica.

¿Qué define una buena novela histórica? ¿el pulso narrativo de la historia, el desarrollo de los personajes o el rigor histórico? Historiadores y autores de ficción dialogan en torno al potencial de la novela como vehículo de divulgación de la historia y los compromisos entre el rigor y la narrativa.

***Participan:** José Soto Chica**,** Luis Manuel López Román**,** Juan Luis Gomar Hoyos*
***Modera:** Alberto Pérez Rubio*
En colaboración con:** Desperta Ferro **Ediciones
Hora: 20:00h – 20:45h

VIERNES 6 DE JUNIO

'Somos lo que contamos: correspondencias lingüísticas y literarias de ida y vuelta'.

Se busca, a través del cuento, propiciar un diálogo entre escritores de ambos lados del océano sobre las correspondencias lingüísticas y literarias en sus obras.

Participan: *Eugenio Fuentes*, *Yolanda Regidor* ***y*** *Antonio María Flórez*.
En colaboración con: *Embajada de Colombia*
Hora: 11:30h – 12:30h

Un espacio iberoamericano de conocimiento: CRUE y presidencia de Universidades españolas e iberoamericanas.

Se presentará el proyecto "Un espacio iberoamericano de conocimiento", impulsado por la CRUE, con el apoyo de presidencias de universidades españolas e iberoamericanas. Esta iniciativa promueve la colaboración académica y científica entre instituciones de ambos lados del Atlántico.

Participan: *Ciro Murayama* ***(representante de la*** *UNAM* ***en Madrid),*** *Ricardo Mairal* ***(presidente*** *Crue-Internacionalización y Cooperación*, ***Rector de la*** *UNED***) y** *Luis García Montero*, ***director del*** *Instituto Cervantes*
En colaboración con: *Instituto Cervantes*
Hora: 13:00h – 14:00h

El valor del español. El español en EE.UU.

En esta mesa redonda se analiza el papel del español en Estados Unidos. Expertos del ámbito académico, cultural y social reflexionan sobre su valor como herramienta de cohesión, su peso económico y su presencia en la educación, los medios y la vida pública.

Participan: *Luis García Montero*, ***director del*** *Instituto Cervantes*, ***y*** *Francisco Moreno*, ***director del*** *Observatorio Global del Español*.
Organiza: *Instituto Cervantes*
Hora: 17:30h – 18:30h

'La lengua en tránsito'.

Cuatro autores de distintas nacionalidades —España, México y Argentina— reflexionan sobre el desplazamiento lingüístico y la experiencia de escribir en español desde los Estados Unidos.

Participan: *Andrés Barba*, *Ana Diz*, *Rubén Gallo* ***y*** *Kirmen Uribe*.
Modera: *Isabel Domínguez*
En colaboración con: *AECID*
Hora: 19:00h – 20:00h

Lanzamiento II Edición Premio Las Yubartas

Un reconocimiento a la narrativa hispanoamericana contemporánea, impulsado por la FIL de Nueva York y una red de 12 editoriales independientes de toda Iberoamérica.

Participan: *Francisco Llorca* ***(****Las Afueras****),*** *Paloma Reaño* ***(****Peso Pluma****),*** *Astrid López* ***(****Antílope****),*** *Ulises Gonzáles*, *Sara Cordón* ***(****Chatos Inhumanos****),*** *Adam Blumenthal* ***(****Sigilo****),*** *Amaury Colmenares* ***(ganador de la primera edición).***

***Moderan:** José Higuera y Dejanira Álvarez (FILNYC)*
Hora: 20:00 – 21:30h

SÁBADO 7 DE JUNIO

'Lectura en movimiento: recorridos literarios'

Teniendo como punto de partida el Pabellón Iberoamericano, se llevará a cabo una lectura animada tanto en el Pabellón como en los alrededores del propio recinto de la Feria, propiciando la participación ciudadana y promoviendo acciones inclusivas y creativas que acerquen al público a la lectura, la literatura, la creación literaria y el diseño gráfico.

***Participan:** Raphael Callou y Vicky Ramírez*
Presenta: Cristina Calleja
***En colaboración con:** OEI, CAF, Iberoamérica Diseña*
Hora: 11:00h – 11:30h

Encuentro: Diversidad lingüística y multiculturalidad en Iberoamérica.

Este conversatorio invita a recorrer los caminos culturales que conforman el alma plural de Iberoamérica. La diversidad lingüística, entrelazada con una riqueza cultural profundamente heterogénea, revela un continente de voces múltiples, saberes compartidos y formas diversas de habitar el mundo.

***Participan:** Florbela Paraíba, presidente del Instituto Camões (Portugal); Luis García Montero, director del I. Cervantes; Mariano Jabonero, Secretario General de la OEI; y Guillermo Escribano, DGEM.*
***Modera:** Lourdes Lancho*
***En colaboración con:** OEI Instituto Cervantes*
Hora: 12:00h – 13:00h

'Encuentros Platino EDUCA': Los Premios Cervantes ante la gran pantalla. Literatura y cine.

En la mesa redonda se tratará de analizar, comentar y contextualizar históricamente las diversas adaptaciones que los Premios Cervantes han recibido a lo largo de medio siglo. Una fuente documental imponente, tanto desde el punto de vista literario como cinematográfico. Y he ahí la razón y sentido de tal encuentro. Por cuanto se trata de literatura y cine en español. En ese "territorio de La Mancha", cervantino, cerca de seiscientos millones, como lo definió el escritor mexicano y Premio Cervantes, Carlos Fuentes.

***Participan:** Moisés Rodriguez, Arantxa Aguirre, David Felipe Arranz.*
Modera: Fernando Rgez. Lafuente, asesor universitario de Platino EDUCA
***En colaboración con:** EGEDA*
Hora: 13:30 – 14:30h

'Hacer de la ciudad un lenguaje deslumbrante', con Kirmen Uribe, Mario Obrero, Ana Diz y Almudena Vidorreta

En esta conversación, vario/as poetas explorarán cómo la ciudad se convierte en ritmo, imagen y lenguaje.

***Participan:** Kirmen Uribe, Mario Obrero, Ana Diz y Almudena Vidorreta.*
***Modera:** Àngels Gregori*
***En colaboración con:** FILNYC, CUNY, NYU CWS, Lehman College*
Hora: 18:00h – 19:00h

'Se buscan poetas'.

Desde el East Village al Retiro, Marcos de la Fuente trae a Madrid "Se buscan poetas, el Open Mic que dirige en Nueva York. Un puente bilingüe que conecta escenas poéticas y celebra la oralidad.

***Participan:** Los Peligro (Sergio C. Fanjul y Liliana Peligro), Olaia Pazos, María Ovelar, Kirmen Uribe, Malvares de Moscoso y Sheila Blanco.*
***Presenta y modera:** Marcos de la Fuente*
***En colaboración con:** FILNYC*
Hora: 20:00h

DOMINGO 8 DE JUNIO

'Lectura en movimiento: recorridos literarios'

Teniendo como punto de partida el Pabellón Iberoamericano, se llevará a cabo una lectura animada tanto en el Pabellón como en los alrededores del propio recinto de la Feria, propiciando la participación ciudadana y promoviendo acciones inclusivas y creativas que acerquen al público a la lectura, la literatura, la creación literaria y el diseño gráfico.

***Participan:** Raphael Callou y Vicky Ramírez*
***Presenta:** Cristina Calleja*
***En colaboración con:** OEI, CAF, Iberoamérica Diseña*
Hora: 11:00 – 11:30h

'La palabra exiliada'.

En esta conversación, cuatro periodistas y escritores reflexionan sobre el activismo y el precio de sostener las ideas propias. Desde sus actuales lugares de exilio, comparten cómo siguen defendiendo causas urgentes con una convicción que trasciende fronteras y censuras.

***Participan:** Carlos Manuel Álvarez (Cuba), Lydia Cacho (México), Carlos Dada (El Salvador) y Donato Ndongo (Guinea Ecuatorial).*

***Modera:** Jacobo García*
***En colaboración con:** AECID*
***Hora:** 12:00h*

Queer Crossings. Nuevas Escrituras entre Nueva York y Madrid.

Voces queer de Nueva York y Madrid se encuentran en un cruce de escrituras. Dos ciudades, una conversación literaria sobre identidad y disidencia.

***Participan:** Guillermo Severiche, Jacqueline Herranz Brooks, Rocío Collins y Luis Díaz.*
***En colaboración con:** FILNYC*
***Hora:** 13:30h – 14:30h*

La presencia de las editoriales iberoamericanas en España.

Las Embajadas de Argentina, Colombia y México, conscientes de la necesaria coadyuvancia del medio editorial en el intercambio de ideas, el conocimiento y el análisis de la actualidad, proponen un encuentro entre editoriales de sus países con presencia en España para compartir y contrastar los retos y oportunidades del mundo editorial.

***Participan:** Ana Mosqueda - Ediciones Ampersand; Juan Pablo Roa - Animal Sospechoso Editor - y Manuel Lazcano - Fondo de Cultura Económica España-.*
***Modera:** Basilio Rodríguez - Grupo Editorial Sial Pigmalión*
***En colaboración con:** Embajadas de Colombia, México y Argentina.*
***Hora:** 17:30h – 18:30h*

El toque Caparrós.

Como el 10 que entrega la pelota con precisión, Martín Caparrós ha guiado a periodistas y escritores iberoamericanos a perfeccionar su oficio. Versátil, ha explorado géneros, formatos y nuevas formas de narrar. En diez ediciones de su taller de libros periodísticos –los cuatro últimos junto a la Feria del Libro de Madrid– ha unido estilo y generosidad para cultivar decenas de obras que enriquecen la biblioteca del periodismo iberoamericano. Comprometido con la excelencia y la ética, ha sido clave en la misión de la Fundación Gabo de formar reporteros y conectar audiencias con el mejor periodismo.

***Participan:** Martín Caparrós, Jaime Abello Banfi (director general y cofundador de la Fundación Gabo), Juanita León (directora y fundadora de La Silla Vacía de Colombia), Carlos Dada, fundador de El Faro de El Salvador.*
***En colaboración con:** Fundación Gabo*
***Hora:** 19:00 – 20:00h*

LUNES 9 DE JUNIO

'El poder transformador de la educación artística'.

Presentación del estado de avance, conclusiones y resumen ejecutivo de la investigación: "El poder transformador de la educación artística y cultural. Una garantía del derecho a la cultura: evidencias, recomendaciones y consideraciones" que será publicada a partir de julio de este mismo año. Tiene como objetivo mostrar una cartografía por países sobre la realidad en educación artística y cultural; e investigar las evidencias, a través de una revisión sistemática internacional y con énfasis en el ámbito iberoamericano, de los beneficios de la educación artística y cultural en la enseñanza formal y en centros culturales.

Participan:** Marián López Fernández, **Catedrática de Educación Artística, UCM; Celia Camilli, profesora, investigadora, UCM; María Guerrero, presidente y fundadora de Acción por la Música.
***En colaboración con:** OEI*
Hora: 11:30h – 12:45h

'La máscara y el viaje: una panorámica de la literatura dominicana en NY'.

Esta panorámica se enfoca en el éxodo masivo de dominicanos a Nueva York en la década de los 60, partiendo de la tesis de que la literatura actual en Nueva York, con sus particularidades y su multiplicidad de formas y acentos, es hija directa de esos viajes.

***Participan:** Rey Andújar, Bileysi Reyes y Marino Beriguete.*
***En colaboración con:** Embajada de la República Dominicana*
Hora: 13:00h – 14:00h

Presentación de TeresIA.

Se presentará el proyecto TeresIA, una iniciativa de investigación sobre terminología e inteligencia artificial en las lenguas de España. El proyecto desarrollará un metabuscador de términos y tecnologías para la extracción y el tratamiento de neologismos.

Participan:** Elea Giménez, **científica titular del CSIC; Miguel Marañón Ripoll, Jefe del Departamento de Cultura Digital del Instituto Cervantes, y Antonio Martínez Ron, periodista científico
***En colaboración con:** Instituto Cervantes*
Hora: 18:00h – 19:00h

'La edición migrante'.

¿Cómo construir una edición crítica que coloque en el centro a las narrativas migrantes? ¿Cómo dialogan las editoriales migrantes con el mercado editorial en España? ¿De qué manera las instituciones pueden abrirse a hablar del «libro en español» o de los múltiples «españoles» que aquí

se escriben y editan: colombiano, caribeño, mapuche, peruano, andino, ecuatoriano, boliviano? ¿Qué impacto tienen la Ley de Extranjería y el racismo estructural en su labor? ¿Qué rol cumple la autogestión? Tres sellos que trabajan con escrituras migrantes y racializadas comparten sus estrategias para transformar el mundo del libro.

***Participan:** Quinny Martínez (Plataforma Cero), Silvia Ramirez Monroy (La Parcería Edita), Iván Varga (PLACA) y Jaime Z. Rodríguez (Sudakasa).*
***En colaboración con:** CAF*
Hora: 19:30h – 20:30h

MARTES 10 DE JUNIO

Taller Gabito: un señor muy viejo con unas alas enormes.

El taller quiere brindar un espacio de sensibilización y formación dirigido a niños, niñas y adolescentes (entre los 10 y los 13 años) de Madrid para descubrir el poder de investigar, contar y compartir historias, a partir de la obra y el legado de Gabriel García Márquez.

***Participa:** Iván Cárdenas.*
***Presenta:** Raphael Callou*
***En colaboración con:** OEI Fundación Gabo*
Hora: 11:00h – 13:00h

'Otra Mirada: Encuentro de Librerías y Editoriales Independientes Iberoamericanas'.

En colaboración con: Librería Cálamo Otra Mirada

Mesa 1: De lo que se trata es de vender libros. Que levante la mano quien tenga la(s) tecla(s) mágica(s).
El mítico entrenador serbio Vujadin Boskov definió las claves de su oficio: "Fútbol es fútbol:" punto pelota, fuera tonterías ¿Qué es una librería? Un espacio comercial en el que se venden libros, sí. Pero hay más, mucho más.

Oferta ajustada, redes comerciales rápidas y seguras, servicio esmerado, atención al público amable y profesional, actividad cultural rica y coherente…algunos de los posibles ejes sobre los que se cimenta el éxito de una librería ¿Hablamos sobre ellos.

***Participan:** Pablo Cerezo (Librería Pérgamo); Lola Larumbe (Librería Alberti); Giuseppe Maio (Librería Enclave de Libros), y Cristina Benavides (Librería Jurídica Lex Nova).*
***Modera:** Miguel Ángel Vázquez (La Imprenta)*
Hora: 17:30h – 18:30h

Mesa 2. Otros acentos. Solo hace falta querer tener oído.
Ciudad de México, Buenos Aires, Bogotá, Lima, Nueva York…desde siempre el libro en lengua española ha tenido y tiene más capitales que Madrid o Barcelona. A la presencia en España –afortunadamente ya habitual- de escritores y editores latinoamericanos, se suma la apertura de librerías de fuerte vocación latina. ¿El mundo del libro se descoloniza de manera natural y no forzada? ¿Creemos en los milagros?

Participan:** Guillermo Quijas (Editorial Almadía) **(Ciudad de México-Madrid)**, Violeta Kerszberg (Eterna Cadencia Editorial **(Buenos Aires-Madrid)**; Raquel Garzón (Olavide Bar de Libros)**, e** Isabel Cristina Giraldo (El Retiro de las Letras**).
***Modera:** Diego Moreno, Nórdica Libros.*
Hora: 18:45h – 19:30h

Mesa 3. La historia va por barrios.
La historia la escriben los poderosos. El imaginario urbano de una gran ciudad se construye alrededor de sus centros de decisión económica y cultural. El distrito 6 parisino, la Avenida Corrientes de Buenos Aires, el Eixample barcelonés…zonas que acogen muchas sedes editoriales y buena parte de las librerías de mayor tamaño y tradición. Como capital del Reino, Madrid no es ajena a esa realidad, pero la presencia de librerías en sus barrios es un hecho incontestable que nos habla de compromiso social y esperanzas de cambio.

Participan: Igor Muñiz, Librería Muga, Vallecas; Paula Bordonada, Librería Derivas, Carabanchel; Patricia Chica, La Libre de Barrio, Leganés; Cristina López Pavón, Librería Vino a por letras. Café y Libros, Getafe.
Modera: Fernando Valverde, Premio Leyenda 2024 del Gremio de Librerías de Madrid, Librería Jarcha (Vicálvaro)
Hora: 19:45h – 20:45h

MIÉRCOLES 11 DE JUNIO

Leer sin comprender es mirar letras. Lectura fácil y acceso comprensible en la web.

¿Has abandonado un trámite en internet porque no entendías qué te pedían? A todos nos ha pasado. Para muchos, es frustrante. Para otros, es directamente una barrera insalvable. Las personas con dificultades de comprensión, mayores, personas con discapacidad intelectual, etc. son parte de la ciudadanía. La lectura fácil será obligatoria en buena parte de las webs públicas y otros servicios. Hacer los contenidos digitales más claros será un derecho exigible. Hablaremos de todo esto. De cómo implementarlo y de por qué no es solo una cuestión legal, sino de justicia digital.

Participan:** María Xesús Bello Rivas **(Universität Tübingen y Observatorio Nebrija del Español)**, Lourdes Moreno López **(**Universidad Carlos III de Madrid**) y** Óscar García Muñoz **(Dilofacil.es y Observatorio Nebrija del Español).

Presenta:** José Luis Garcia Delgado **(Universidad Nebrija y** Observatorio Nebrija del Español**).
***En colaboración con:** Universidad Nebrija Fundación ONCE Fundación La Caixa*
Hora: 11:00h – 12:00h

Estreno de la primera ficción sonora producida por la Biblioteca Nacional de España.

La ficción sonora es un género en auge con una industria creativa en expansión y públicos cada vez más amplios y diversos. La Biblioteca Nacional de España apuesta por la creación de una serie de ficción sonora que inspire, visibilice y proponga la recreación de las colecciones de audio que preserva la BNE. Una historia en la que el archivo sonoro de la Biblioteca juega un papel central como transmisor de los valores BNE, a través de una serie de episodios que mostrarán también la misión y funciones de la institución, sirviendo como marco e hilo conductor creativo.

Participan: Gloria Espósito (Directora de la División de Procesos y Servicios Digitales de la BNE); Álex Green y Bruno Teixidor (**Oficina de Agitación Cultural**); Carlos Galán (**Subterfuge Records**); María Jesús López Lorenzo (Jefa de Servicio de Documentos Sonoros y Audiovisuales de la BNE).
***En colaboración con:** Biblioteca Nacional de España*
Hora: 12:30h – 13:30H

El Brasil literario en España: ¿Qué leemos y cómo llega?

La Embajada de Brasil presenta un vibrante debate sobre lo que hay detrás de la literatura brasileña en España. El reconocido escritor Antonio Maura, socio correspondiente de la Academia Brasileña de Letras, se une a los experimentados editores Edmundo Garrido (Libros de la Resistencia) y el poeta y traductor Martín López Vega para compartir los desafíos, descubrimientos de traducir y publicar autores brasileños. Una oportunidad única para editores, traductores, autores y amantes de la literatura de explorar los matices y el potencial del intercambio literario entre Brasil y España.

Participan:** Antonio Maura **(escritor, filósofo, periodista y ex-director del Instituto Cervantes en Río de Janeiro);** Edmundo Garrido, editor de Libros de la Resistencia Martín López Vega **(traductor literario del portugués al español y director de Gabinete de Dirección en el Instituto Cervantes).
Presenta: Raquel Fernández Naili (Agregada Cultural de la Embajada de Brasil en España).
***En colaboración con:** Embajada de Brasil*
Hora: 17:30h – 18:0h

"Los otoños del poder: Ficción, magia y realidad contra la dictadura' con David Uclés, Ana Campoy y Sergio Ramírez.

Más allá del idioma, América Latina y España compartieron durante el siglo XX el peso de diversas dictaduras, cuyas secuelas aún persisten. La literatura ha sido una herramienta para rescatar voces silenciadas y mantener viva la memoria. A 50 años de la muerte de Franco y de El otoño del patriarca, de García Márquez, esta conversación reflexiona sobre el poder de la ficción para defender la libertad y sobre nuevas formas de narrar y conectar con los lectores.

Ciclo: Iberoamérica un libro abierto
Participan: David Uclés, Ana Campoy y Sergio Ramírez.
Modera: Daniel Marquínez
En colaboración con: Fundación Gabo
Hora: 19:00h – 20:00H

La fiesta que les debemos: 50 años del infrarrealismo mexicano.

En 2025 se cumplen 50 años del movimiento de neovanguardia más radical de la literatura mexicana. Con la consigna de "subvertir la cotidianeidad", el movimiento dio sus primeros pasos en 1975 con Roberto Bolaño y Mario Santiago Papasquiaro a la cabeza, y autores como Bruno Montané Krebs, Rubén Medina, Piel Divina, Mara Larrosa o Pita Ochoa. Varios manifiestos, revistas, libros y antologías después, se abordará su legado.

Participan: Jorge Hernández, "Piel Divina", Bruno Montané Krebs y Sofía Sánchez.
Modera: Iván Vergara
En colaboración con: Embajada de México en España Instituto Cultural de México en España Ultramarina Editorial
Hora: 20:15h – 21:00h

JUEVES 12 DE JUNIO

Uruguay: Devenir escritoras, una conversación sobre las primeras creaciones.

Las escritoras uruguayas Mariana Font y Eugenia Ladra, moderadas por la actriz, directora, dramaturga y cantante Lucía Trentini, conversan sobre sus creaciones —Autoreverse, Carnada y Perra cimarrona— como punto de partida para reflexionar sobre la identidad —el español, la migración y la multiplicidad creativa emergente— y ampliar el diálogo hacia otras narrativas contemporáneas.

En colaboración con: Embajada de Uruguay
Hora: 17:30h

'Latinx Landscapes: Narrativas de Resistencia'

Una conversación sobre las geografías queer latinas como espacios de memoria y creación, y una exploración de cómo las narrativas personales y colectivas construyen paisajes de resistencia en contextos urbanos y de diáspora.

Participan: Arnaldo Cruz-Malavé, Ángel Antonio Ruiz Laboy, Jaqueline Herranz.
Modera: Paloma Reaño
En colaboración con: FILNYC
Hora: 19:00h – 20:00h

VIERNES 13 DE JUNIO

La desinformación en español: causas, consecuencias y respuestas.

Análisis del impacto global de la desinformación en el mundo hispanohablante. Se tratarán las causas estructurales, las consecuencias sociales y políticas y las herramientas para contrarrestarla; reflexión sobre el papel de las plataformas digitales, los medios de comunicación y los ciudadanos en la creación de un espacio informativo más veraz y responsable, a través de la utilización del español como lengua de confianza.

Participan: *Sergio Hernández (Efe Verifica); David Fernández (Maldita.es); Ángel Badillo (Real Instituto Elcano); Carmen Quintela (Agencia guatemalteca Ocote).*
Moderan: *(Clara Jiménez; Maldita) y (Lula Gómez; SEGIB)*
En colaboración con: *Secretaría General Iberoamericana y Maldita.es*
Hora: 11:00 h – 12:00h

LLM Grooming: cómo se está intentando engañar a la IA en español

El LLM Grooming es una táctica que se describe como el engaño deliberado de los conjuntos de datos con los que se entrenan los modelos de IA, como ChatGPT, Claude, Gemini, Grok 3, Perplexity y otros, inundándolos con desinformación. Esta propaganda acumulada está diseñada para sesgar los resultados de la IA. ¿Cómo afecta esto a los resultados en español?

Participan: *Luis Vásquez, Centro Nacional de Supercomputación (CNS-BSC). Marta Grandury (Somos-NLP).*
Moderan: David Fernández (Maldita) y Félix García Lausín (SEGIB)
Organizan: *SEGIB y Maldita.es*
Hora: 12:00h – 13:00h

'Literatura y memoria: con Marta Borraz, Alfredo Garzón y Bruno Galindo'

Esta conversación reúne a tres autores que exploran la memoria desde lo íntimo y lo histórico. Borraz reconstruye la vida de su familia durante la Guerra Civil española en Años de vida, con una prosa emotiva y documentada. Galindo sigue los pasos del Vasco de la Carretilla para indagar en el exilio y su propio linaje. Garzón rinde justicia poética a Jaime Garzón, recuperando una figura clave de la memoria colombiana. Tres miradas sobre cómo la literatura preserva y transforma el recuerdo.

Participan: Alfredo Garzón, *Marta Borraz, Bruno Galindo*
Hora: 18:30h – 19:30h

'Todos los poetas de Nueva York'. Homenaje a Federico García Lorca

Una conversación para celebrar la vigencia de Lorca y su relación con Nueva York, junto a quienes han contribuido recientemente a mantener viva su obra.
Tras la conversación, tendrá lugar un recital en el que diversos poetas dedicarán nuevos versos a la misma ciudad que inspiró a Lorca, construyendo así un viaje poético colectivo: Andrea Cote, Mario Obrero, Ignacio Vleming, Laura Ramos, Andrea Abello, Carlos Aguasaco, María Gómez Lara... entre otros. El homenaje finalizará con una intervención especial del Coro Iberoamericano.

Participan:** Pep Olona, **responsable de la edición facsimilar (Indómitas), Marcos Almendros, **editor de la Biblioteca Lorca (Ya lo dijo Casimiro Parker), Daniel Montero Galán, **ilustrador del poemario (Alma Editorial)
***Modera:** Juan Domingo Aguilar*
Hora: 19:30h – 22:00h

SÁBADO 14 DE JUNIO

Pentel & Urban Sketchers dinujan la Feria del Libro de Madrid

El próximo sábado 14 de junio, la marca Pentel y el colectivo de dibujantes USK Madrid convocan a todos los y las amantes del dibujo rápido al aire libre a formar parte de su tercer encuentro en la Feria. ¿Cómo es ver la Feria del Libro de Madrid desde el punto de vista de un dibujante? Durante este encuentro, los y las dibujantes dotarán de relevancia el papel de la feria como evento, especialmente a las personas que lo hacen posible, las y los libreros y sus comercios. Para participar en este encuentro no es necesario contar con experiencia previa. Cada participante deberá traer su propio material además de completar su inscripción en el siguiente formulario: https://forms.gle/dy1rNdoJNV57qC2MA

(hasta el domingo 8 de junio a las 23:59 o hasta completar las plazas).
***En colaboración con:** Pentel Urban Sketchers Madrid*
Hora: 10:30h – 11:30h y 14:00h – 15:00h

'El español de NuevaYOL'

Una mesa que reflexiona sobre las múltiples formas en que el español se vive, se transforma y se resignifica en la ciudad de Nueva York. Desde la lingüística, la literatura y la vida cotidiana, se explora cómo las voces hispanas redefinen el idioma en el contexto neoyorquino.

***Participan:** José del Valle, Yomaira Figueroa **y** Ángel Antonio.*
***Modera:** Karmin Quijano*
***En colaboración con:** FILNYC*
Hora: 12:30h – 13:30h

'La artista singular y la ciudad: Homenaje a Carmen Martín Gaite'

Un homenaje a Carmen Martín Gaite, su paso por Nueva York y la potencia del collage como lenguaje para narrar lo inabarcable. A través de imágenes y fragmentos de su obra, exploraremos cómo construyó ella misma una ciudad propia desde lo fragmentario. El recorrido de una escritora que hizo de lo cotidiano, poesía.

***Participan:** José Teruel, Andrea Toribio*
***Hora:** 19:30h – 20:30h*

DOMINGO 15 DE JUNIO

Revista de Occidente: ecos e influencia en Iberoamérica

La influencia de Revista de Occidente como vehículo de modernidad intelectual en el espacio hispanoamericano fue una de las constantes desde su fundación. La revista se convirtió en un punto de encuentro clave para la difusión de corrientes filosóficas, científicas y estéticas que marcaron profundamente a varias generaciones de pensadores y escritores a ambos lados del Atlántico. El debate reunirá a especialistas en historia intelectual, literatura y política para analizar el impacto de sus contenidos en las elites culturales hispanoamericanas, así como su papel en la construcción de una identidad cultural común en lengua española.

Participan: *Juan Claudio de Ramón, secretario de redacción de Revista de Occidente, Cristina Monge, politóloga, Carlos Granés, escritor.*
En colaboración con: Fundación Ortega Marañón
Hora: 11:30h – 12:30h

Prensa cultural que no muere en el intento: New York Times Book Review y Babelia.

Diálogo entre Gilbert Cruz, director del New York Times Book Rewiew y Jordi Amat, responsable de Babelia, suplemento cultural de EL PAÍS. Un diálogo moderado por la periodista Andrea Aguilar.

***Participan:** Gilbert Cruz, Jordi Amat*
***Moderado por:** Andrea Aguilar*
***En colaboración con:** El País*
***Hora:** 18:00h – 18:45h*

'Un verano en Nueva York: los caminos de la salsa'

Esta charla explora la salsa como banda sonora de la experiencia migrante. Desde su nacimiento en El Barrio neoyorquino hasta su expansión auge a nivel global, la salsa ha narrado temas como la nostalgia, el mestizaje, la política yo la vida cotidiana. En esta ocasión la Fundación

Gladys Palmera reconstruye el contexto cultural y editorial latino de los años 70, con especial atención a la figura de Izzy Sanabria.

Participan: José Manuel Gómez "Gufi", Isabel Llano y Judy Cantor-Navas.
Modera: José Arteaga
En colaboración con: Fundación Gladys Palmera
Hora: 19:00h – 21:00h